



DODATOK č. 1 **k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**

ČÍSLO ZMLUVY: **KaHR-21SP-1301/0117/20**

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : **Ing. Pavol Pavlis**, minister

v zastúpení²

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
IČO : 00002801
DIČ : 2020877749
konajúci : **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien
poštová adresa¹ :

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Prijímateľom

názov : **CHETRA SK, s.r.o.**
sídlo : Kpt. Nálepku 401/69, Medzilaborce 068 01, Slovenská republika
zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel Sro, vložka
číslo: 15325/P
konajúci : **Ing. Peter Bubnár**, konateľ
Mgr. Jozef Lutaš, splnomocnený zástupca
IČO : 36497274
DIČ : 2021874998
banka : Všeobecná úverová banka, a.s.
číslo účtu vo formáte IBAN: xxxxxxxxxxxxxxxxx
poštová adresa:
(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 20.12.2013, evidovanej pod číslom: KaHR-21SP-1301/0117/20 (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 **Príloha č.2** Zmluvy „**Predmet podpory**“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č.2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 2 rovnopisy a 4 rovnopisy dostane Poskytovateľ.

3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa:

Podpis: **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA
Pečiatka:

Za Prijímateľa v....., dňa:

Podpis: **Ing. Peter Bubnár**, konateľ

Podpis: **Mgr. Jozef Lutaš**, splnomocnený zástupca
Pečiatka:

Prílohy :
Príloha č.2 „Predmet podpory“

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Zateplenie výrobných budov a výstavba nového energetického zariadenia pre vysokoúčinnú kombinovanú výrobu elektriny a tepla na báze OZE vo výrobnom areáli spoločnosti CHETRA SK, s.r.o.	
Kód ITMS	25120120117	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF	
Prioritná os	2 – Energetika	
Opatrenie	2.1 – Zvyšovanie energetickej efektívnosti na strane výroby aj spotreby a zavádzanie progresívnych technológií v energetike	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Obnoviteľné zdroje energie: biomasa	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Nešpecifikované výrobné odvetvia	100	Mestské

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	NUTS 2 Východné Slovensko
NUTS III	Prešovský kraj
Okres	Okres Medzilaborce
Obec	Medzilaborce
Ulica	Zámočnícka
Číslo	1405, 1406

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Efektívne využívanie tepelnej energie a vysokoúčinná výroba tepelnej a elektrickej energie s využitím obnoviteľného energetického zdroja – drevnej biomasy
Špecifický cieľ projektu 1	Zníženie spotreby tepelnej energie výrobných budov, vo výrobnom areáli CHETRA SK
Špecifický cieľ projektu 2	Efektívna výroba s využitím obnoviteľného energetického zdroja – drevnej biomasy vo výrobnom areáli CHETRA SK
Špecifický cieľ projektu 3	Kombinovaná výroba elektriny a tepla s využitím obnoviteľného energetického zdroja – drevnej biomasy vo výrobnom areáli CHETRA SK

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov ukazovateľa	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0,00	2014	4,00	2015
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	0,00	2014	4,00	2015
	Počet novovytvorených miest obsadených ženami	počet	0,00	2014	0,00	2015
	Počet nových a/alebo technicky zhodnotených zariadení	počet	0,00	2014	2,0000	2015
	Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	0,00	2014	1,00	2015
	Počet vytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	počet	0,00	2014	1,00	2015
	Zateplená plocha	m2	0,00	2014	7 533,00	2015
	Zvýšený inštalovaný výkon zariadenia zodpovedajúci obnoviteľným zdrojom energie	MW	0,00	2014	0,78	2015

Dopad	Nárast pridanej hodnoty	Eur	307,00	2007	698 188,00	2020
	Nárast tržieb	Eur	3372,00	2007	5 435 000,00	2020
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	4,00	2015	4,00	2020
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	4,00	2015	4,00	2020
	Počet novovytvorených miest obsadených ženami	počet	0,00	2015	0,00	2020
	Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	1,00	2015	1,00	2020
	Počet vytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	počet	1,00	2015	1,00	2020
	Úspora energie	GJ/rok	0,00	2015	9 590,04	2020
	Výroba energie z obnoviteľných zdrojov energie	MWh/rok	0,00	2015	3 738,10	2020

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov ukazovateľa	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
výsledok						
Dopad						
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0,00	2014	4,00	2015
	Počet nových a/alebo technicky zhodnotených zariadení	počet	0,00	2014	2,00	2015
	Zateplená plocha	m2	0,00	2014	7 533,00	2015
	Zvýšený inštalovaný výkon zariadenia zodpovedajúci obnoviteľným zdrojom energie	MW	0,00	2014	0,78	2015
Dopad	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	4,00	2015	4,00	2020
	Úspora energie	GJ/rok	0,00	2015	9 590,04	2020
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok	Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	0,00	2014	1,00	2015
Dopad	Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	1,00	2015	1,00	2020
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	0,00	2014	4,00	2015
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0,00	2014	0,00	2015
	Počet vytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	počet	0,00	2014	1,00	2015
Dopad	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	4,00	2015	4,00	2020
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0,00	2015	0,00	2020
	Počet vytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	počet	1,00	2015	1,00	2020

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Zlepšenie tepelnoizolačných vlastností vonkajšieho povrchu obvodovej konštrukcie výrobných budov	Zateplená plocha	m ²	7 533
		Počet novovytvorených pracovných miest	počet	4
		Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	4
		Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0
		Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	1
		Počet vytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	počet	1
2	Rekonštrukcia starej plynovej kotolne na energetické zariadenie využívajúce biomasu na výrobu tepla	Počet nových a/alebo technicky zhodnotených zariadení	ks	1
		Zvýšený inštalovaný výkon zariadenia zodpovedajúci obnoviteľným zdrojom energie	MW	0,35
		Počet novovytvorených pracovných miest	počet	4
		Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	4
		Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0
		Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	1
3	Výstavba nového energetického zariadenia na kombinovanú výrobu elektriny a tepla splyňovaním biomasy	Počet nových a/alebo technicky zhodnotených zariadení	ks	1
		Zvýšený inštalovaný výkon zariadenia zodpovedajúci obnoviteľným zdrojom energie	MW	0,43
		Počet novovytvorených pracovných miest	počet	4
		Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	4
		Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0
		Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	1
		Počet vytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	počet	1

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (DD/MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (DD/MM/RRRR)	Realizujúca organizácia ¹
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)			
1. Zlepšenie tepelnoizolačných vlastností vonkajšieho povrchu obvodovej konštrukcie výrobných budov.	01/09/2014	31/12/2015	
2. Rekonštrukcia starej plynovej kotolne na energetické zariadenie využívajúce biomasu na výrobu tepla.	01/09/2014	31/12/2015	
3. Výstavba nového energetického zariadenia na kombinovanú výrobu elektriny a tepla splyňovaním biomasy.	01/09/2014	31/12/2015	

¹ Realizujúcu organizáciu doplní SORO formou dodatku k zmluve uzatvoreného na základe výsledkov VO po ukončení administratívnej kontroly VO. V prípade, ak na základe vykonaného VO bude niektorú z Aktivít realizovať viac ako jedna organizácia, uvádzajú sa aj jednotlivé položky (časti) Aktivity s uvedením realizujúcej organizácie pre každú takúto položku. V danom prípade sa uvádzajú aj poradové čísla položiek z podrobného rozpočtu.

Podporné aktivity			
Riadenie projektu	01/09/2014	31/12/2015	
Publicita a informovanosť	01/09/2014	31/12/2015	
Začatie prác na projekte (Začatie realizácie Aktivít Projektu (DD/MM/RRRR))	01/09/2014		
Ukončenie prác na projekte (DD/MM/RRRR)	31/12/2015		

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	81 186,05	0,00	81 186,05	Rekonštrukcia starej plynovej kotolne na energetické zariadenie využívajúce biomasu na výrobu tepla.
713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	745 000,00	0,00	745 000,00	Výstavba nového energetického zariadenia na kombinovanú výrobu elektriny a tepla splyňovaním biomasy
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	603 355,10	0,00	603 355,10	Zlepšenie tepelnoizolačných vlastností vonkajšieho povrchu obvodovej konštrukcie
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	100 286,00	0,00	100 286,00	Výstavba nového energetického zariadenia na kombinovanú výrobu elektriny a tepla splyňovaním biomasy
CELKOVO	1 529 827,15	0,00	1 529 827,15	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Zlepšenie tepelnoizolačných vlastností vonkajšieho povrchu obvodovej konštrukcie výrobných budov.	603 355,10	0,00	603 355,10
2	Rekonštrukcia starej plynovej kotolne na energetické zariadenie využívajúce biomasu na výrobu tepla.	81 186,05	0,00	81 186,05
3	Výstavba nového energetického zariadenia na kombinovanú výrobu elektriny a tepla splyňovaním biomasy.	845 286,00	0,00	845 286,00
Podporné aktivity				
Riadenie projektu		0,00	0,00	0,00
Publicita a informovanosť		0,00	0,00	0,00
CELKOVO			0,00	1 529 827,15